

第三届黑龙江国际文化艺术之冬

彦涵艺术研究展 作品集

YANHANYISHUYANJIUZHANZUOPINJI

黑龙江国际文化艺术之冬组织委员会 编
黑龙江美术出版社 出版

江苏工业学院图书馆
藏书章

彦涵艺术研究展 作品集

YANHANYISHUYANJIUZHANZUOPINJI

黑龙江国际文化艺术之冬组织委员会 编
黑龙江美术出版社 出版

图书在编目(CIP)数据

彦涵版画研究展作品展/黑龙江国际文化艺术之冬组织委员会
编. —哈尔滨: 黑龙江美术出版社, 2008. 2
(第三届“黑龙江国际文化艺术之冬”艺术作品集; 2)
ISBN 978-7-5318-1996-7

I. 彦... II. 黑... III. ①艺术—作品综合集—彦涵—研究
展作品集

IV. J131.261

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第204634号

顾 问 衣俊卿
主 编 潘春良
副 主 编 王立民(执行)
责任编辑 王少伟 徐晓丽
编 辑 董克岩 吴晶晶
整体装帧 王绘设计工作室
设计制作 王 宇

彦涵艺术研究展作品集

YANHANYISHUYANJIUZHANZUOPINJI

黑龙江国际文化艺术之冬组织委员会 编

黑龙江美术出版社

地址 哈尔滨市道里区安定街225号

邮政编码 150016

制版 绘润版务制作有限责任公司

印刷 黑龙江省龙新印刷有限公司

开本 880 × 1092 毫米 1/12

印张 6

字数 5千字

版次 2008年2月第1版

印次 2008年2月第1次印刷

印数 1-2000

定价 900.00元(全套五册·每册180.00元)

版权所有, 侵权必究。

ISBN 978-7-5318-1996-7



9 787531 819967 >

目录

- | | | | | | |
|----|--|----|---|----|--|
| 08 | “百团大战”收复井陉煤矿
Jingjing Coal Mine Captured in the 100-Regiment Campaign | 19 | 诉苦
Pouring out One's Woes | 30 | 百万雄师渡长江
An Army of One Million Crossing the Yangtze |
| 09 | 侦察员
Scout | 20 | 审问
Interrogation | 32 | 陕北说书人
Storyteller in North Shaanxi |
| 10 | 当敌人搜山的时候
Enemies Searching the Mountains | 21 | 豆选
Electing Leaders by Casting | 33 | 万里长城
The Great Wall |
| 11 | 不让敌人抢走粮草
Stop the Enemies from Snatching away Grain and Forage | 22 | 向封建堡垒进军
Storming the Feudal Fortress | 34 | 美人蕉
Canna Plant |
| 12 | 来了亲人八路军
The Beloved Eighth Route Army | 23 | 黄河从此非天险
The Yellow River | 35 | 牧童
Shepherd-boy |
| 13 | 农民诊疗所
Peasants's Clinic | 24 | 民兵
Militiamen | 36 | 钢铁的臂膀
Iron and Steel Arms |
| 14 | “抗战胜利”新年门画之一
New Year's Picture (1) | 25 | 刚刚摘下的苹果
Apples Just Picked up | 37 | 春潮
Spring Tide |
| 15 | “抗战胜利”新年门画之二
New Year's Picture (2) | 26 | 炼钢厂
Steel Mill | 38 | 道路
Path |
| 16 | 把她们藏起来
Hide them | 27 | 老羊倌
Old Shepherd | 39 | 木楼
Wooden Buildings |
| 17 | 移民到陕北
Moving to North Shaanxi | 28 | 阅读
Read | 40 | 彩帆
Colourful Sailing Boats |
| 18 | 《狼牙山五壮士》连环画
Illustrations from Five Heroes on Wolf-Teeth Mountain | 29 | 朋来远方
Friends from Afar | 41 | 网鱼
Netting Fish |

42 | 赝 屣
Tablet on a Tortoise

43 | 殒落与升华
Falling and Rising

44 | 灯火渔船
Lights and Fishing Boats

45 | 浪 花
Sprays

46 | 骆驼行
Walking Camels

47 | 嫂 子 (杀哥、祈祷、问天、悲痛)
Elder Sister

48 | 林中小城
Small Town in a Forest

49 | 梦 境
Dream

50 | 1976 年之夏
Summer of 1976

51 | 海 豹
Seals

52 | 少女与海豚
Girl on a Dolphin

53 | 向大海握手
Clasping Hands Before the Sea

54 | 耀眼的早晨
Dazzling Morning

55 | 倚篓老人
Old Man and Basket

56 | 生 活 (组画“艺海学子、太行山上、大网落下、春潮涌动”)
Life

57 | 云与海
Clouds and the Sea

58 | 力之美
Beauty of Strength

59 | 山 丘
Hill

60 | 舞影凌乱乱
Random Dancing Reflections

61 | 帆 影
Shadow of sails

62 | 渔村波光
Lights at a Fishing Village

63 | 黑色“霹雳”
Black “lack Dance”

64 | 信 赖
Trust

65 | 透明的窗户
Transparent Windows

66 | 两半和一体
Two Halves and a Whole

67 | 长 城
Great Wall

68 | 框架里的苹果
Apple in a Basker

69 | 羽翼人
Man With Wings

70 | 明月与秀峰之吻
The kiss of the moon and the peak

71 | 宇宙光华
The brilliance of the universe

彦涵艺术研究展 作品集

YANHANYISHUYANJIUZHANZUOPINJI

黑龙江国际文化艺术之冬组织委员会 编
黑龙江美术出版社 出版

《第三届“黑龙江国际文化艺术之冬”艺术作品集》

总序

在北国瑞雪纷飞、银装素裹的时节，第三届“黑龙江国际文化艺术之冬”如期而至。经过四年的打造和提升，这项活动已经成长为中国北方最具社会影响力的艺术盛会之一。同时，为加强黑龙江省与世界各国、各地区的文化交流，增进我省与各国人民友好往来和多领域合作，自本届开始，原“黑龙江文化艺术之冬”拓展为“黑龙江国际文化艺术之冬”。从2007年12月18日开始，在为期三个月的时间里，108场大型文艺演出、20项艺术精品展、一台电视文艺晚会和一个文化论坛，为中外游客和龙江人民提供了一次高品位的文化盛宴，令八方宾朋在感受冰雪神奇魅力的同时，尽情享受文化艺术为人们带来的愉悦。

在本次活动中，中华艺术，尤其是独具北疆神韵的黑土艺术与来自德国、俄罗斯、日本、韩国、北爱尔兰等国家和地区的优秀艺术作品交相辉映、共放异彩。中国版画界泰斗彦涵的艺术研究展、北爱尔兰现代艺术展、日本现代艺术家祥洲先锋墨美展、国际少儿书画作品展、维也纳施特劳斯王朝交响乐团音乐会、俄罗斯皇家芭蕾舞团专场演出，以及由黑龙江省原创的大型民族风情歌舞《恩都力·乌拉》（神奇的黑龙江）和排演的歌剧《图兰朵》等艺术精品，令冬季的龙江大地犹如盛夏的花园，群芳争艳、流光溢彩。我们倾力打造高水平的“黑龙江国际文化艺术之冬”，就是要使人民共享改革开放30年来文化发展的成果，就是要推动黑龙江文化事业的大发展大繁荣。这是我省深入贯彻落实十七大精神的生动体现；是提升黑龙江文化软实力、推动经济社会协调发展的有力举措；是以文化为媒介，让世界了解黑龙江、让黑龙江走向世界的有效途径。

黑龙江是一片美丽而神奇的土地，这里蕴藏着独特而丰厚的历史文化资源。“黑龙江国际文化艺术之冬”活动是一个窗口，它向世界展现着黑龙江的过去和未来，展示着黑龙江的和谐之美和奋进之声；同时它也是一座桥梁，加深和巩固了龙江人民和世界各国人民的友谊。我们相信，在各国政府、文化团体和广大艺术家的共同支持和参与下，“黑龙江国际文化艺术之冬”一定会在国际文化交流的大舞台上绽放绚丽的光彩。

第三届“黑龙江国际文化艺术之冬”组委会主任
中共黑龙江省委常委、宣传部长

李俊卿



版画艺术家彦涵

彦涵，江苏省连云港人，生于1916年7月29日，中央美术学院教授。曾任中国美术家协会版画艺委会主任，中国美术家协会书记处书记，中国版画家协会名誉主席，中央美术学院首任版画系主任，中央美术学院首任年画连环画系主任，获得全国文联颁发的巨大艺术贡献“金彩奖”，获得文化部颁发的“造型艺术重大成就奖”。

彦涵是我国最著名、最杰出的画家之一，他的版画作品在国内外拥有广泛的影响力，其中一些作品早已成为现代中国美术史上的经典之作，并且永远地载入了史册。他所设计的人民英雄纪念碑正面浮雕《胜利渡长江》，已成为了中国现代美术中的最高成就地体现。他在抗日战争中所创作的木刻《当敌人搜山的时候》也已成为了世界反法西斯战争的见证。那些反映中国人民抗日战争的经典作品还有《不让敌人抢走粮草》、《狼牙山五壮士》、《奋勇突击》等。彦涵在延安时期和在后来“土改”中所创作的，反映民主改革的经典版画作品有《豆选》、《向封建堡垒进军》、《诉苦》等，都载入了世界版画史的行列之中。由此他成为了“解放区木刻”的主要代表人物之一。尤其是他在“朴素时期”（解放区版画时期）创作的“新年画”、“新门画”，作为一种创造性的艺术流派而为世界各大主要博物馆收藏和研究（如美国格根海姆博物馆、大英博物馆、法国两次大战博物馆、莫斯科东方博物馆等）。新中国成立以后，他又不断地在其艺术的各个时期创作出了相应的经典作品，如他“写实主义”的作品《我们衷心热爱和平》（作为第三次“世界和平大会”的标志），以及反映朝鲜战争的《刚刚摘下的苹果》等。彦涵在其作品的“黑色时期”，创作出了中国版画史中的经典作品《百万雄师》和《老羊倌》。在此期间，他所创作的大量文学插图中就包括其最具代表性的套色版画插图《王贵与李香香》、黑白版画插图《李有才板话》，尤其是后来被学术界认定的《鲁迅小说插图》更是经典之作。改革开放以后，彦涵的艺术进入到了他的“浪漫主义时期”。他在这一时期创作出了经典木刻《春潮》和《向大海握手》，其作品具有重大的时代意义。从80年代以后，彦涵的艺术开始走向半抽象和抽象，由此进入到了他的“几何抽象时期”。他的油画和彩墨画伴随着他艺术观念的更新，而出现了突破性的发展。其中在他“几何抽象”中所显露出来的，特有的艺术“密码”正是彦涵在他晚年时期对美学上的重大贡献。其经典的代表作品有《天目》、《曲立》、《逆

裂》和《明月与玉峰之吻》。在彦涵的“抽象现实主义”中所包含着深刻的思想内涵成为了许多国内外研究机构对“彦涵现象”破译的对象。

除此之外，彦涵的一生也充满坎坷和传奇。他从少年时代起，由于家族的不幸，就形成了反叛的激越个性，这使他从中学到杭州国立艺专多次领导爱国的学潮运动。抗战开始以后，彦涵接受了进步思想的影响，他持有徐特立的介绍信，历经11天，步行800华里到达延安参加了革命。在太行山对日军的战斗中，在血与火的年代里，彦涵以画家与战士的双重身份，并以极大的牺牲精神参加了“反扫荡”的战斗。尤其是他在危险和曲折的经历中，带领34名暴露的地下党员从洛阳出发，历尽艰险，突破了敌人的封锁线，胜利返回了太行山。他的机智和勇敢是在艺术家中所罕见的。40年代末，彦涵亲身参加了翻天覆地的“土改”运动，并创作了具有朴素“民主思想”的一批经典作品，由此使他成为了“解放区木刻”运动的主要代表人物。正如已故著名美术理论家江丰写到的：“如果将彦涵的作品连接起来，将会是一幅壮丽的，史诗般的画卷”。1957年以后，彦涵被打成了右派，他经历了21年的政治磨难。这是他情感最为跌宕起伏的时刻，也是他命运和艺术思想的重大转折时期。彦涵凭借着顽强不屈的意志与命运抗争，并创作出了大量思想深刻的，揭示人性中残暴与善良的作品。正如已故著名戏剧文学家王少燕所说过的：“他是一个被打得趴在地上战斗的战士”。在“文革”中，彦涵和他的家人又遭受到了残酷的政治打击。但是他的思想更加冷静，他用艺术的武器进行抗争，其作品的风格犹如暴风骤雨般的激烈。改革开放以后，彦涵的精神为之一变，其作品的风格趋向浪漫，他开始进一步的探索美学上的领域。在其艺术的演变过程中，他活跃的艺术思想，以及观念上的不断更新和突变，使破解彦涵所创造的艺术“密码”成为解析他精神现象的重要途径。他所创造的“符号标记”为其“抽象的现实主义”打开了通道。这种艺术风格的剧烈转变，为我们提供了一种“永远的不变，就是永远的改变”的“彦涵的现象”。正如天津美术学院史论系刘金库教授所说的：“彦涵给我们留下了太多的谜，有待日后去解读”。回顾彦涵的一生，正如著名美术评论家曾经这样说过：“二十世纪的中国美术，如果没有彦涵等人，将会黯然失色”。

在长达20年的时间里，彦涵以“手书”的形式记录了自己艺术思想的活动，并从理论上逐渐建立起了自己的美学体系，强烈的社会责任感使彦涵提出了“为人生而艺术”的口号。2005年，彦涵出版了他的重要理论著作《彦涵手书集》，他在书中所表达出的人民性和时代精神将永远不会被磨灭。改革开放之后，彦涵曾在许多国家举办过个人展览会。他的许多作品为国内外重要博物馆收藏，并多次获得国家级的巨大艺术成就奖。从2005年起，彦涵先后在中国美术馆、炎黄艺术馆、深圳何香凝美术馆、广东省美术馆、江苏省美术馆、黑龙江美术馆、四川省美术馆、中央美术学院、中国美术学院、天津美术学院、西安美术学院、深圳大学、南京艺术学院举办了重要学术性的“彦涵艺术研究展”，在全国产生了重大的影响。许多重要的新闻媒体，和电视台为彦涵制作了专题节目。从90年代起，彦涵先后出版了《彦涵版画》、《彦涵画集》、《彦涵版画集》、《彦涵中国画集》、《彦涵》、《彦涵画集新版》、《文学之画》、《彦涵写生集》、即将出版的还有《彦涵油画集》和《彦涵绘画随笔选集》。介绍彦涵的书籍有：《彦涵传》、《感谢苦难》、《我与彦涵》、《求索集》、《彦涵研究》、《激越之美——彦涵艺术研究》等。



目录

08	“百团大战”收复井陉煤矿 Jingjing Coal Mine Captured in the 100-Regiment Campaign	19	诉苦 Pouring out One's Woes	30	百万雄师渡长江 An Army of One Million Crossing the Yangtze
09	侦察员 Scout	20	审问 Interrogation	32	陕北说书人 Storyteller in North Shaanxi
10	当敌人搜山的时候 Enemies Searching the Mountains	21	豆选 Electing Leaders by Casting	33	万里长城 The Great Wall
11	不让敌人抢走粮草 Stop the Enemies from Snatching away Grain and Forage	22	向封建堡垒进军 Storming the Feudal Fortress	34	美人蕉 Canna Plant
12	来了亲人八路军 The Beloved Eighth Route Army	23	黄河从此非天险 The Yellow River	35	牧童 Shepherd-boy
13	农民诊疗所 Peasants's Clinic	24	民兵 Militiamen	36	钢铁的臂膀 Iron and Steel Arms
14	“抗战胜利”新年门画之一 New Year's Picture (1)	25	刚刚摘下的苹果 Apples Just Picked up	37	春潮 Spring Tide
15	“抗战胜利”新年门画之二 New Year's Picture (2)	26	炼钢厂 Steel Mill	38	道路 Path
16	把她们藏起来 Hide them	27	老羊倌 Old Shepherd	39	木楼 Wooden Buildings
17	移民到陕北 Moving to North Shaanxi	28	阅读 Read	40	彩帆 Colourful Sailing Boats
18	《狼牙山五壮士》连环画 Illustrations from Five Heroes on Wolf-Teeth Mountain	29	朋来远方 Friends from Afar	41	网鱼 Netting Fish

42 | 赝 屣
Tablet on a Tortoise

43 | 殒落与升华
Falling and Rising

44 | 灯火渔船
Lights and Fishing Boats

45 | 浪 花
Sprays

46 | 骆驼行
Walking Camels

47 | 嫂 子 (杀哥、祈祷、问天、悲痛)
Elder Sister

48 | 林中小城
Small Town in a Forest

49 | 梦 境
Dream

50 | 1976 年之夏
Summer of 1976

51 | 海 豹
Seals

52 | 少女与海豚
Girl on a Dolphin

53 | 向大海握手
Clasping Hands Before the Sea

54 | 耀眼的早晨
Dazzling Morning

55 | 倚篓老人
Old Man and Basket

56 | 生 活 (组画“艺海学子、太行山上、大网落下、春潮涌动”)
Life

57 | 云与海
Clouds and the Sea

58 | 力之美
Beauty of Strength

59 | 山 丘
Hill

60 | 舞影凌乱乱
Random Dancing Reflections

61 | 帆 影
Shadow of sails

62 | 渔村波光
Lights at a Fishing Village

63 | 黑色“霹雳”
Black “lack Dance”

64 | 信 赖
Trust

65 | 透明的窗户
Transparent Windows

66 | 两半和一体
Two Halves and a Whole

67 | 长 城
Great Wall

68 | 框架里的苹果
Apple in a Basker

69 | 羽翼人
Man With Wings

70 | 明月与秀峰之吻
The kiss of the moon and the peak

71 | 宇宙光华
The brilliance of the universe



“百团大战”收复井陘煤矿

Jingjing Coal Mine Captured in the 100-Regiment Campaign

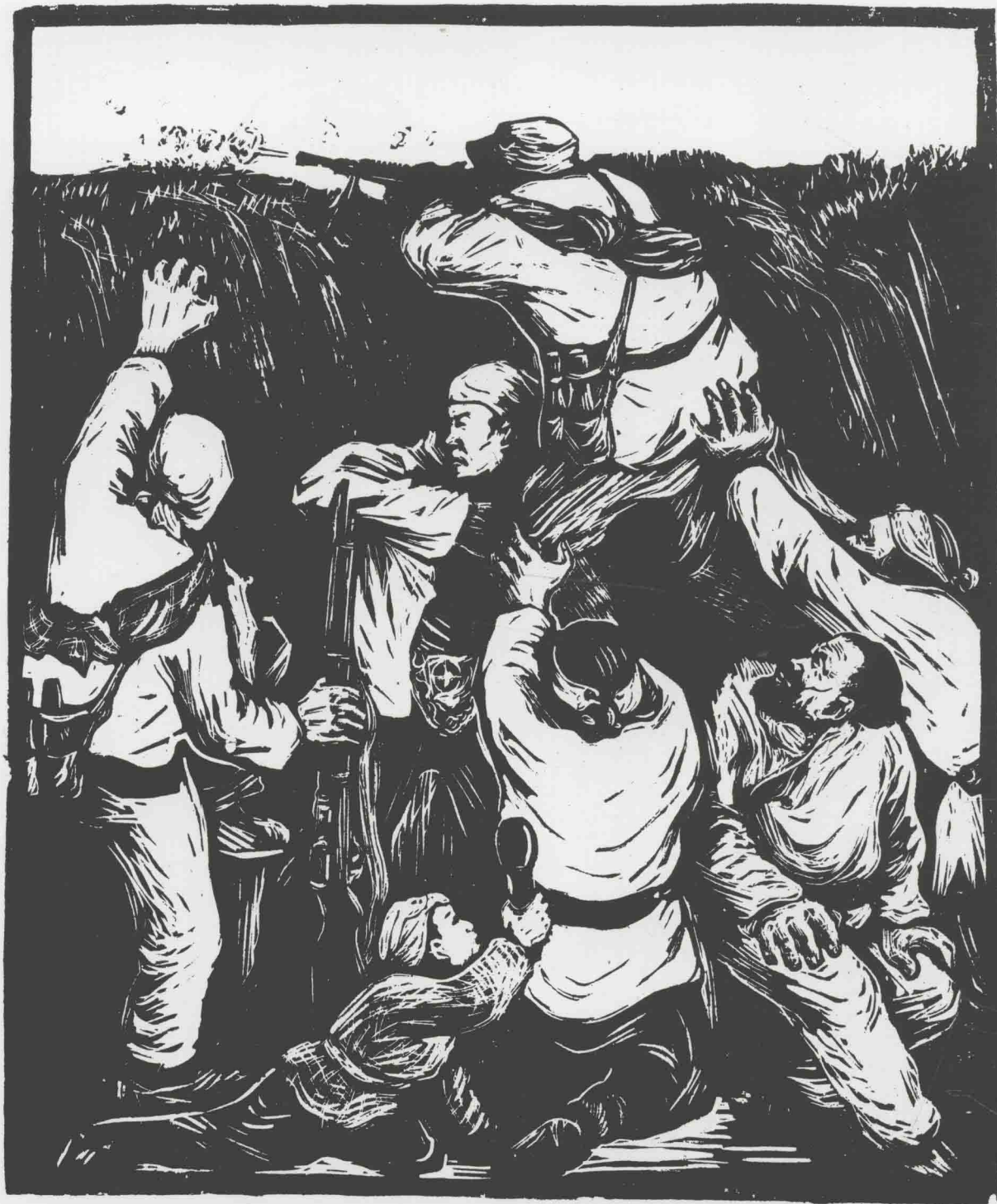
19.5cmX14cm

1941 年

08

第三届黑龙江国际文化艺术之冬
彦涵艺术研究展作品集





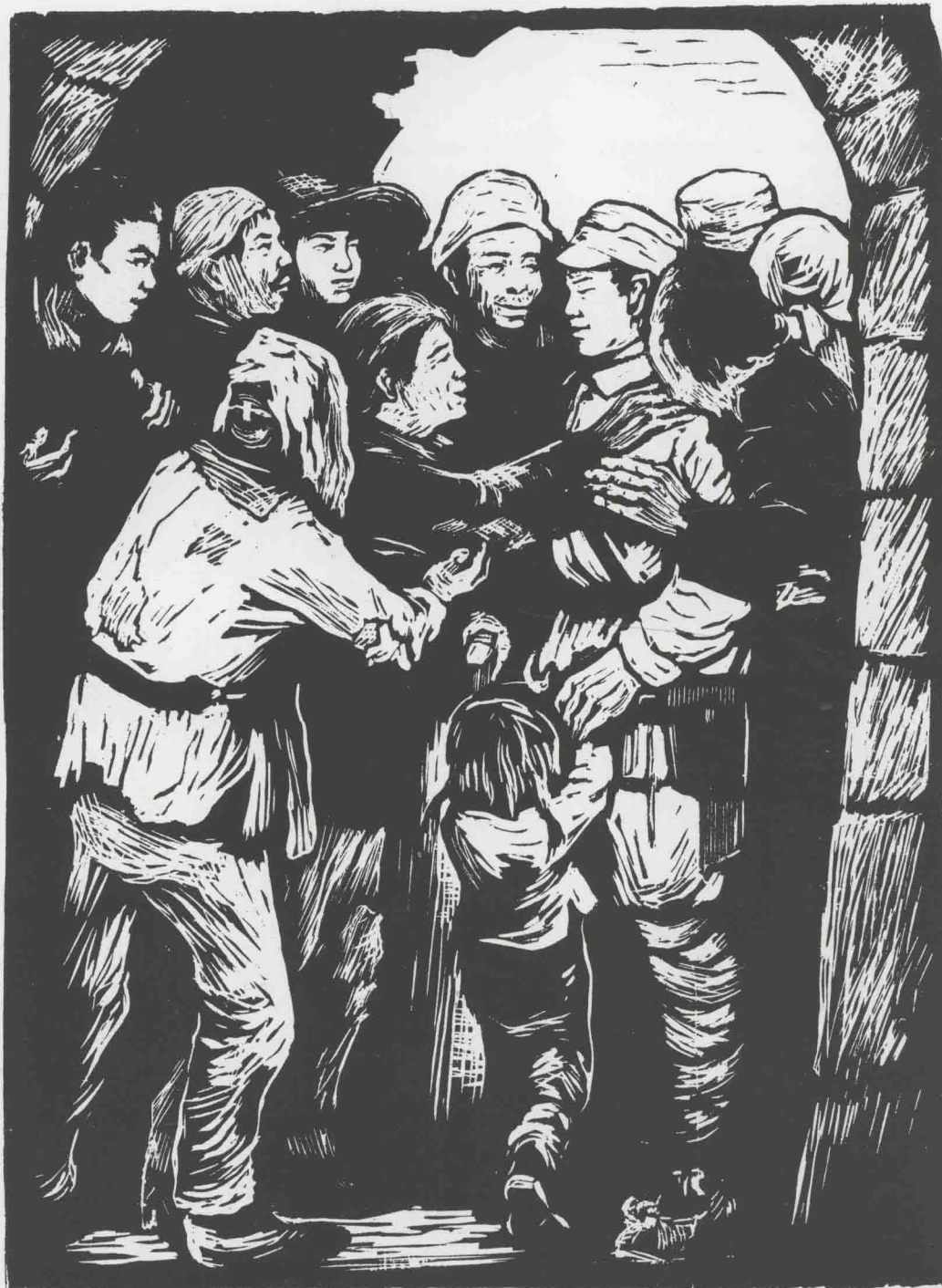
当敌人搜山的时候
Enemies Searching the Mountains
22.5cmX18.5cm

1943 年

10

第三届黑龙江国际文化艺术之冬
彦涵艺术研究展作品集





来了亲人八路军
The Beloved Eighth Route Army
20.5cmX16cm

1943 年

12

第三届黑龙江国际文化艺术之冬
彦涵艺术研究展作品集